

GEMEINDE TISENS
Autonome Provinz Bozen - Südtirol



COMUNE DI TESIMO
Provincia Autonoma di Bolzano-Alto Adige

BESCHLUSSNIEDERSCHRIFT DES GEMEINDERATES

VERBALE DI DELIBERAZIONE DEL CONSIGLIO COMUNALE

Sitzung vom
10.10.2024

Seduta del

Uhr – Ore
20:00

Nach Erfüllung der im geltenden Regionalgesetz „Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol“ festgesetzten Formvorschriften wurden für heute, im üblichen Sitzungssaal mittels Videokonferenz, die Mitglieder dieses Gemeinderates einberufen.

Previo esaurimento delle formalità prescritte dalla vigente Legge Regionale „Codice degli enti locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige“ vennero per oggi convocati, nella solita sala delle riunioni mediante videoconferenza, i componenti di questo Consiglio Comunale.

	AE AG	AU AI		AE AG	AU AI
MATSCHER Christoph			BRAUNHOFER ÜBERBACHER Petra Maria		
FREI UNTERHOLZNER Elisabeth			GANTERER Lukas		
GASSER Richard			HAFNER EGGER Maria Frieda		
HOLZNER Christoph			HOLZNER MAIR Olivia		
KRÖSS Roswitha			LINGER Patrick		
LOCHMANN Josef			PALLWEBER Erich	X	
PIRCHER Christian			PREMSTALLER Roland		
WALLNÖFER Hannes Herrmann					

Seinen Beistand leistet die Gemeindesekretärin

Assiste la segretaria comunale

Dr. INNERHOFER Hella

Nach Feststellung der Beschlussfähigkeit, übernimmt
Herr

Riconosciuto legale il numero degli intervenuti, il Signor

MATSCHER Christoph

in seiner Eigenschaft als Bürgermeister den Vorsitz
und erklärt die Sitzung für eröffnet.
Behandelt wird folgender

nella sua qualità di Sindaco ne assume la presidenza e
dichiara aperta la seduta.
Si tratta il seguente

GEGENSTAND

OGGETTO

**Vermögen: Entdemanialisierung von
Teilflächen aus der Gp. 2454 K.G. Tisens und
Ermächtigung zur Abtretung**

**Patrimonio: Sdemanializzazione di una
superficie parziale della p.f. 2454 C.C. Tesimo e
autorizzazione alla cessione**

Vorausgeschickt, dass die Grundparzelle 2454 in E.Zl. 149/II K.G. Tisens im Grundbuch als öffentliches Gut im Eigentum der Gemeinde Tisens eingetragen ist;

Festgestellt, dass zwei Anrainer der genannten Parzelle, der Eigentümer der Bp. 91 in E.Zl. 12/I in K.G. Tisens und der Eigentümer der Bp. 90 in E.Zl. 32/II in K.G. Tisens, die Gemeinde ersucht haben, ihnen jeweils einen Teil dieser Parzelle abzutreten und somit erwerben möchten;

Nach Einsichtnahme in den Teilungsplan Nr. 3090/2024 mit Genehmigungsdatum vom 30.05.2024, ausgearbeitet vom Geometer Helmut Moser, mit welchem die Gp. 2454 im Ausmaß von 2241 m² in die neugebildeten Gp.en 2454/1 im Ausmaß von 2123 m² und 2454/2 im Ausmaß von 55 m² sowie in die neugebildete Bp. 1195 im Ausmaß von 63 m² unterteilt wird;

Festgestellt, dass diese Fläche von der Gemeinde nicht mehr benötigt wird da die Straße für diesen Teil nicht mehr genutzt wird;

Festgestellt, dass die neugebildete Gp. 2454/2 eine Fläche von 55 m² aufweist und erwogen, dass dem Ansuchen um Abtretung stattgegeben werden kann;

Festgestellt, dass die neugebildete Bp. 1195 eine Fläche von 63 m² aufweist und erwogen, dass dem Ansuchen um Abtretung stattgegeben werden kann;

Festgestellt, dass für die Gemeinde keine Spesen anfallen, da alle betreffenden Spesen von den Antragsstellern getragen werden;

Festgestellt, dass die Abtretung für die Gemeinde keinen Nachteil bedeutet;

Der Betrag des Verkaufspreises wurde durch einen Schätzbericht des Geom. Jonas Treibenreif vom 10.06.2024 mit 96,67 € pro m² festgelegt;

Festgestellt, dass einem Verkauf der genannten Grundparzelle aus obigen Gründen nichts im Wege steht;

Für angebracht erachtet, die mit Teilungsplan Nr. 3090/2024 mit Genehmigungsdatum vom 30.05.2024, ausgearbeitet vom Geometer Helmut Moser, neugebildete Gp. 2454/2 im Ausmaß von von 55 m² sowie die neugebildete Bp. 1195 im Ausmaß von 63 m² zu enteignalisieren und aus dem öffentlichen Gut abzuschreiben und in das verfügbare Vermögen der Gemeinde Tisens zu übertragen, um den Abschluss des Kaufvertrages zu ermöglichen;

Zur Kenntnis genommen, dass die mit obgenannten Teilungsplan neu gebildete Gp. 2454/1 K.G. Tisens im Ausmaß von 2123 m² in der E.Zl. 149/II – Öffentliches Gut – Straßen der Gemeinde Tisens verbleibt, da es sich um eine öffentliche Straße handelt.

Nach eingehender Diskussion;

Nach Einsichtnahme

- in Art. 822 ff. ZGB;
- in Art. 10 Abs. 3 des GvD Nr. 23/2011;
- in das DPR 31.10.1990, Nr. 347,
- in den Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol, genehmigt mit R.G.

Premesso che la particella fondiaria 2454 in P.T. 149/II C.C. Tesimo nel libro fondiario risulta iscritta come bene pubblico di proprietà del Comune di Tesimo;

Constatato che due confinanti della predetta particella, il proprietario della p.ed. 90 in Partita Tavolare 21/I in C.C. Tesimo e il proprietario della p.ed. 91 in P.T. 32/II in C.C. Tesimo, hanno fatto richiesta al Comune di cessione di una parte della predetta particella e cioè all'acquisto;

Visto il tipo di frazionamento n. 3090/2024 del 30.05.2024, elaborato dal geometra Helmut Moser, con il quale la p.f. 2454 di 2241 mq viene suddivisa nelle neoformate pp.ff. 2454/1 di 2123 mq e 2454/2 di 55 mq nonché nella neoformata p.ed. 1195 di 63 mq;

Constatato che questa superficie non è più di interesse per il Comune dato che la questa parte della strada non viene più utilizzata;

Constatato che la neoformata p.f. 2454/2 ha una superficie di 55 mq e ritenuto che la richiesta di cessione può essere accettata;

Constatato che la neoformata p.ed. 1195 ha una superficie di 63 mq e ritenuto che la richiesta di cessione può essere accettata;

Constatato che non comporta spese per il Comune dato che tutte le spese vengono assunte dai richiedenti;

Constatato che la cessione non ha svantaggi per il Comune;

L'importo di vendita è stato determinato tramite relazione di stima del geom. Jonas Treibenreif del 10/06/2024 in 96,67 € al mq;

Considerato che per i motivi suddetti nulla osta alla vendita delle sopraindicate superfici parziali;

Ritenuto necessario di procedere alla sdemanializzazione della particella fondiaria 2454/2 in C.C. Tesimo di 55 mq e della particella edificiale 1195 in C.C. Tesimo di 63 mq, neoformate con tipo di frazionamento n. 3090/2024 del 30.05.2024 del geometra Helmut Moser, dal demanio pubblico con relativo trasferimento della stessa nella categoria dei beni patrimoniali disponibili del Comune di Tesimo per permettere la stipulazione del contratto di compravendita;

Preso in considerazione che la neoformata p.f. 2454/1 C.C. Tesimo di 2123 mq rimane nella P.T. 149/II – Bene Demaniale – Ramo Strada del Comune di Tesimo, poiché si tratta di una via pubblica.

Dopo esauriente discussione;

Visti

- l'art. 822 ss. del codice civile;
- l'art. 10 comma 3 del d.lgs. 23/2011;
- il DPR 31 ottobre 1990, n. 347;
- il Codice degli enti locali della Regione autonoma Trentino-Alto Adige, approvato con L.R. n. 2 del

Nr. 2 vom 03.05.2018;

- in die geltende Satzung dieser Gemeinde;
- in das einheitliche Strategiedokument (ESD);
- in den laufenden Haushaltsvoranschlag und in die programmatischen Richtlinien zur Durchführung des Haushaltsvoranschlages.

Angesichts der bestehenden Dringlichkeit und damit der Vertragsabschluss noch im laufenden Jahr stattfinden kann, wird es für notwendig erachtet, diesen Beschluss im Sinne von Artikel 183, Absatz 4 des „Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol“ (Kodex), genehmigt mit Regionalgesetz Nr. 2 vom 03.05.2018 für unverzüglich vollziehbar zu erklären;

Nach Einsichtnahme in die positiven Gutachten zum Beschlussvorschlag im Sinne der Art.185 und 187 des „Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol“ (Kodex), genehmigt mit Regionalgesetz Nr.2 vom 03.05.2018 hinsichtlich der:

- fachlichen Ordnungsmäßigkeit (g4LaeGdBz-AK5dDB+sQKnnNbNsnfcfOaFPAWkZmhsRY=)
- buchhalterischen Ordnungsmäßigkeit: nicht erforderlich

BESCHLIEBT DER GEMEINDERAT

Mit 14 Ja-Stimmen, 0 Gegenstimmen und 0 Stimmenthaltungen, bei 14 anwesenden und abstimmenden Ratsmitgliedern, ausgedrückt durch Handerheben,

- 1) im Sinne der in den Prämissen enthaltenen Ausführungen die mit Teilungsplan Nr. 3090/2024 mit Genehmigungsdatum vom 30.05.2024, ausgearbeitet von Geometer Helmut Moser, neugebildete Gp. 2454/2 im Ausmaß von von 55 m² sowie die neugebildete Bp. 1195 im Ausmaß von 63 m² zu entdemanialisieren und aus dem öffentlichen Gut abzuschreiben und in das verfügbare Vermögen der Gemeinde Tisens zu übertragen, um den Abschluss des Kaufvertrages zu ermöglichen;
- 2) den Verkauf der mit Teilungsplan Nr. 3090/2024 mit Genehmigungsdatum vom 30.05.2024 des Geom. Helmut Moer neugebildeten Gp. 2454/2 im Ausmaß von 55 m² in E.Zl. 149/II K.G. Tisens an den Eigentümer der E.Zl. 21/I K.G. Tisens Herrn F.U., zu ermächtigen;
- 3) den Verkauf der mit Teilungsplan Nr. 3090/2024 mit Genehmigungsdatum vom 30.05.2024 des Geom. Helmut Moer neugebildeten Bp. 1195 im Ausmaß von 63 m² in E.Zl. 149/II K.G. Tisens an den Eigentümer der E.Zl. 32/II K.G. Tisens Herrn R.W., zu ermächtigen;
- 4) festzuhalten, dass die Gemeinde Tisens insgesamt 118 m² zum Betrag von 96,67 Euro pro m² abtritt und dass alle Spesen betreffend den Verkauf vom jeweiligen Antragsteller getragen werden.
- 5) festzuhalten, dass der Gemeinde aus diesem Beschluss keine Ausgabe erwächst, die einer finanziellen Abdeckung bedarf.
- 6) Der Gemeindevorstand und der Bürgermeister wer-

03.05.2018;

- lo statuto vigente di questo Comune;
- il Documento unico di programmazione (DUP);
- il bilancio di previsione corrente e gli atti programmatici di indirizzo attuativi del bilancio.

Per l'esistente urgenza e onde che si possa stipulare il contratto ancora nell'anno corrente, viene ritenuto necessario dichiarare immediatamente esecutiva la presente deliberazione ai sensi dell'articolo 183 comma 4 del „Codice degli enti locali della Regione autonoma Trentino-Alto Adige“ (CEL) approvato con legge regionale n.2 del 03.05.2018;

Visti i pareri favorevoli sulla proposta di deliberazione ai sensi degli artt.185 e 187 del „Codice degli enti locali della Regione Autonoma Trentino Alto Adige“ (CEL), approvato con legge regionale n.2 del 03/05/2018 in ordine:

- alla regolarità tecnica (g4LaeGdBzAK5dDB+sQ-KnnNbNsnfcfOaFPAWkZmhsRY=)
- alla regolarità contabile: non necessario

IL CONSIGLIO COMUNALE DELIBERA

Con n. 14 voti favorevoli, 0 voti contrari e 0 astensioni su 14 consiglieri presenti e votanti, espressi per alzata di mano

- 1) di sdemanializzare, per i motivi indicati nelle premesse, l'intera superficie della particella fondiaria 2454/2 in C.C. Tesimo di 55 mq e della particella edificiale 1195 in C.C. Tesimo di 63 mq, neoformate con tipo di frazionamento n. 3090/2024 del 30.05.2024 del geometra Helmut Moser dal demanio pubblico con relativo trasferimento delle stesse nella categoria dei beni patrimoniali disponibili del Comune di Tesimo per permettere la stipulazione del contratto di compravendita;
- 2) di autorizzare la vendita della p.f. 2454/2 in P.T. 149/II C.C. Tesimo di 55 mq, neoformata con tipo di frazionamento n. 3090/2024 del 30.05.2024, del geom. Helmut Moser al proprietario della Partita Tavolare 21/I C.C. Tesimo, il signor F.U.;
- 3) di autorizzare la vendita della p.ed. 1195 in P.T. 149/II C.C. Tesimo di 63 mq, neoformata con tipo di frazionamento n. 3090/2024 del 30.05.2024, del geometra Helmut Moser al proprietario della Partita Tavolare 32/II C.C. Tesimo, il signor R.W.;
- 4) di constatare che il Comune di Tesimo cede 118 mq per un importo di 96,67 Euro al mq e che tutte le spese riguardanti la vendita sono a carico di ciascun richiedente.
- 5) di dare atto che dalla presente deliberazione non derivano oneri a carico del Comune che abbiano bisogno di copertura finanziaria.
- 6) La Giunta comunale ed il Sindaco vengono autoriz-

den ermächtigt, alle noch erforderlichen Akte für den Kauf und Verkauf der oben angeführten Parzelle zu tätigen.

- 7) Dieser Beschluss wird aus den in den Prämissen angeführten Gründen, mit eigener Abstimmung mit einstimmigem Ausgang im Sinne von Artikel 183, Absatz 4 des „Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol“ (Kodex), genehmigt mit Regionalgesetz Nr. 2 vom 03.05.2018, für unverzüglich vollziehbar erklärt.

Hinweis:

Jeder Interessierte kann gegen diesen Beschluss im Sinne von Art. 183, Abs. 5 des Kodexes der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol, während des Zeitraumes seiner Veröffentlichung von 10 Tagen beim Gemeindevorstand Einspruch erheben. Innerhalb von 60 Tagen ab dem Tage, an dem die Frist für die Veröffentlichung dieses Beschlusses abgelaufen ist (Art. 41, Absatz 2, Verwaltungsprozessordnung), kann beim Regionalen Verwaltungsgericht, Sektion Bozen, Rekurs eingebracht werden. Betrifft der Beschluss die Vergabe von öffentlichen Aufträgen ist die Rekursfrist, gemäß Art. 120, Abs. 5, GvD 104 vom 02.07.2010, auf 30 Tagen ab Kenntnisnahme reduziert.

zati ad eseguire tutti gli ulteriori atti necessari per l'acquisto e la vendita della particella sopraindicata.

- 7) Di dichiarare, per i motivi citati in premessa, con ulteriore votazione unanimemente espressa la presente deliberazione immediatamente esecutiva ai sensi dell'articolo 183 comma 4 del „Codice degli enti locali della Regione autonoma Trentino-Alto Adige“ (CEL) approvato con legge regionale n.2 del 03.05.2018.

Avvertimento:

Ogni cittadino può, entro il periodo di pubblicazione di 10 giorni, presentare alla Giunta Comunale opposizione avverso questa deliberazione ai sensi dell'art. 183 comma 5 del Codice degli enti locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige. Entro 60 giorni dal giorno in cui sia scaduto il termine della pubblicazione della delibera (art. 41, comma 2 del Codice del Processo Amministrativo) può essere presentato ricorso al Tribunale di Giustizia Amministrativa, sezione di Bolzano. Se la deliberazione interessa l'affidamento di lavori pubblici il termine di ricorso, ai sensi dell'art. 120, comma 5, D.Lgs 104 del 02.07.2010, è ridotto a 30 giorni dalla conoscenza dell'atto.

Gelesen, genehmigt und gefertigt
Der Vorsitzende - Il Presidente
MATSCHER Christoph

Letto, confermato e sottoscritto
Schriftführer: die Gemeindesekretärin - Segretario: la
Segretaria comunale
Dr. INNERHOFER Hella

digital signiertes Dokument – documento firmato tramite firma digitale